

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 38 (1962-1963)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

3 SAIS-Qualitäten für hohe Ansprüche



SAIS mit 10 % Butter
PLANTA - Pflanzenmargarine
SAIS - Öl

OFP 1/62

Angenehmes Rasieren!

Es geht nichts über eine gute, auf dem ALLEGRO geschliffene Klinge, um sich rasch und angenehm rasieren zu können.

Mit dem ALLEGRO geben Sie Ihrer Klinge den Schnitt, den Sie für Ihren Bart benötigen (scharf, haarscharf — weich, samtweich etc., ganz nach Ihrem persönlichen Bedürfnis). Sie werden sich dann großartig rasieren, und zwar wirklich ausrasieren. (Auch der Coiffeur schärft sein Rasiermesser vor jeder Rasur). Zudem sparen Sie noch, denn mit einer einzigen Klinge können Sie sich monatlang tadellos rasieren.

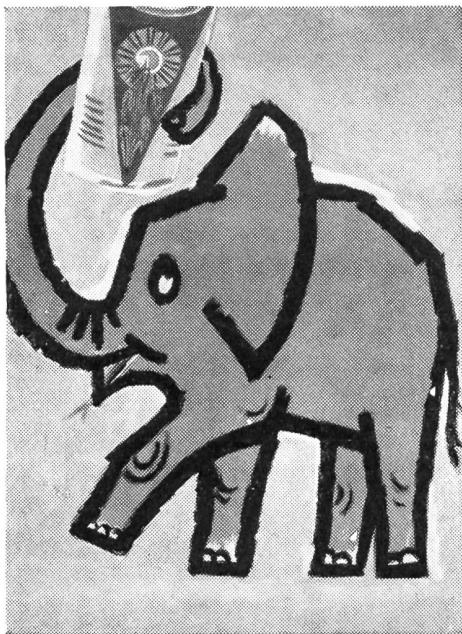
Und vergessen Sie nicht, sich mit CHICMAN einzuseifen. Diese Rasiercremeseife nährt und verjüngt die Haut.

Erhältlich in Messerschmiede- und Eisenwarengeschäften, Parfümerien und Drogerien etc.



Allegro

Industrie AG Allegro, Emmenbrücke (LU)



Heliomalt

gibt Kraft für 2

Diese angenehm herbe Kraftnahrung wird auch Ihnen herrlich mundet



Zum Rasieren
Zephyr-Schaum,
und die Klinge
spürst Du kaum!



Der reiche, rahmige und feinblasige Zephyr-Schaum (eine Folge der erstklassigen Rohstoffe) macht die Rasur zu einer Wohltat.
 Zephyr-Rasierseife 1.—, Zephyr-Rasiercreme 1.60, mit je 4 Silva-Punkten.

Friedrich Steinfels, Zürich

Gebrüder Meier AG Zürich

Fabrik elektrischer Maschinen und Apparate

Zypressenstraße 71, Telephon 051.25 68 36



Elektromotoren
Transformatoren
Schalt- und Verteilanlagen
Aufzüge

Filialwerkstätten in Bern und Freiburg



Hotel de la Gare

Bielle

Telefon 2 74 94

A. Scheibli, propriétaire

Gepflegte Küche - Cuisine soignée
Moderne Zimmer - Tout confort

Alles für die RS und den WK

kauf der Wehrmann vorteilhaft bei

Caminada

Militärstraße 2, Tel. (051) 23 55 63, Zürich

Ordonnanzhemden, nach Vorschrift	Fr. 14.90
Offiziers-Arbeitshemden, Vollzwirn	Fr. 21.50
Offiziershemden, Vollpipeline	Fr. 26.80
Nylsuisse, das wirklich gute Nylon-Tricot-Hemd (kein Bügeln mehr)	
Feldgraue Militärsöckchen	ab Fr. 28.50
«Grenadier-Söckchen»	Fr. 4.90
Maglänger Trainer	Fr. 6.00
Feldgraue Unterwäsche	Fr. 24.80

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen Putzlüchern, Putzfäden und Putzlappen besorgt vorteilhaft, gut und prompt

Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)

Telefon (Aarau) 064 / 2 24 12

Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

AG für Holzindustrie Gümligen

Zimmerei und Schreinerei

Telephon 031.52 04 44

fenzel
reinigt
färbt und
bügelt

Telephon 35 45 45

Teppich- und Steppdecken-Reinigung

Rosengasse 7	Ø 32 41 48
Werdstraße 56	Ø 28 33 61
Kreuzplatz 5a	Ø 24 78 32
Gotthardstr. 67	Ø 25 73 76
Birmensdorferstrasse 155	Ø 33 20 82
Albisstraße 71	Ø 45 01 58
Oerlikonerstr. 1	Ø 26 62 70
Spirgarten (Altstetten)	Ø 54 54 40

Sportberger

Wohnanhänger
formschön, komfortabel
dauerhaft. Fünf Modelle



Garage Städeli Tel. 21212

W. Tribolet, Chur



In Papeterien erhältlich.

Immer BIELLA - Artikel

verlangen und Sie sind
gut bedient.

Unsere Qualitätsreinigung und unser vereinfachter, stark verbilligter Quick-Service erlauben Ihnen eine regelmäßige chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen

Über 30 Depots
Prompter Postversand
nach d. ganzen Schweiz

FÄRBEREI UND
CHEM. REINIGUNG
Braun & Co.

Basel Neuhausstraße 21 Telefon 32 54 77

SCHAFFHAUSER WOLLE



fotomatic

Der automatische
Schweizer Präzisions-
Belichtungsmesser

Famesa AG

Wetzikon - Tel. (051) 77 09 54

Alleinvertretung für die Schweiz: **Scheuchzer AG**, Bern 25 Telephon (031) 65 44 11

busag Zürich clichés

051 34 78 44

Clichés im Einstufen-Verfahren
ein- und mehrfarbig
Strichclichés, Autotypien
Auto/Strich-Kombinationen
Rundclichés
Galvanos, Stereos, Matern
Retouchen, Repros

HANS KENNEL

Kräuter und Tees en gros

ZUG

Baarerstraße 115 Telefon (042) 4 05 00
4 50 12

KURSAAL BERN

Gross. modern, einmalig
Faszinierend u. beglückend
in Gestaltung u. Darbietung
Programm täglich
15.30 und 20.30 Uhr

Färberel und chemische Waschanstalt **W. Gisler, Solothurn**

■
Fabrik: Bielstraße
Telephon 2 25 42
empfiehlt sich bestens

Wir sind Lieferanten von:

Kranken- und Anstaltsmobilier, Stahlrohr-,
Wohn-, Büro- und Gartenmöbeln,
Bettstellen aus Metall und Holz,
Patentmatratzen u. a., auch Spezialmodellen
für große Matratzenlager in Hütten,
Baracken usw.

Verkauf nur durch Wiederverkäufer



Basler Eisenmöbelfabrik A

vorm. Th. Breunlin & Co.
Sissach, Telephon (061) 85 17 91

TH. HUBER THUN

Autospritzwerk

Gurnigelstraße 21

Telephon 2 33 78



**STEMPEL
GRAVUREN**

MASCHINENGRAVUREN

**F. SURBER
ZÜRICH 1**

KAPPELERGASSE 14 / TEL. (051) 23 38 01

Präzisionswerk

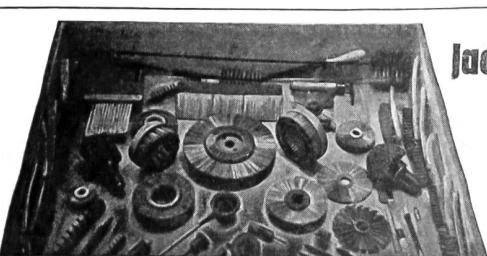
Seewen-Schwyz

A. KISTLER Tel. 043 / 3 14 24

Ich offeriere Ihnen die seit Jahren bestbewährten und von uns fabrizierten:
Sicherheitsschlösser, Einbauzylinder für Kasten- und Einsteckschloß, diverse Typen für alle Zwecke, Marke «BAAL». Ersteller von Passe-partout-Anlagen über General- sowie Gruppen- und Zentralschlüssel gehend. Spez. Fabrik- und Büroräume. Referenzen stehen zur Verfügung.

Färberei Wädenswil

Chemische Reinigungs-AG, Wädenswil ZH, Ø 95 60 58
Filialen in Zürich: Badenerstr. 60, Ø 25 20 41, Forchstr. 92, Ø 32 67 11.
empfiehlt sich für die Pflege Ihrer Uniformen



Jacq. Thoma

AG.

Winterthur
Drahtbürsten-
fabrik

Telefon
052 2 6773

Empfehlenswerte Baufirmen



AG. Heinr. **Hatt-Haller**
Hoch- und Tiefbau Zürich

Franz Vago AG

Strassen- und Tiefbauunternehmung

Müllheim-Wigoltingen TG
Zürich Zug Schwanden
Chur Wil SG Immensee



BAU - UNTERNEHMUNG



Gebrüder Krämer AG

Straßenbeläge – Flugpisten

St. Gallen Zürich

Gebrüder Schmaßmann

MALERMEISTER

Winterthur Telefon 052.26667

Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

Cellere baut Strassen



St. Gallen

Zug

Baden

Zürich

Glarus

Andermatt

Frauenfeld

Chur

Herisau



Aktiengesellschaft Jäggi

Hoch- und Tiefbau Olten Telefon 062.52191

Zimmerei Schreinerei Fensterfabrikation

Portlandcementwerk AG Olten

Normalportlandzement «Record»

Hochwertiger Portlandzement «Super»

AG Baugeschäft Wülflingen

Hoch- und Tiefbau
Zimmerei

Tel. (052) 65036

Schreinerei
Glaserei
Chaletbau

Hoch- und Tiefbau
Neu- und Umbauten aller Art
Beratungen Expertisen

Bern

Belpstraße 18 Telefon 031.22976



EISEN AG BERN

Büro: Spitalgasse 37
Lager: Weyermannshaus



Bürgi + Huser AG

Bauunternehmung

Bern Monbijoustraße 114
Telefon 031.454666



Baugeschäft Wenk & Cie.

Maurer- und Eisenbetonarbeiten

Basel, Malzgasse 16 **Riehen**, Bahnhofstraße 58

Casty & Co.

Hoch- und Tiefbauunternehmung Straßenbau
Baggerarbeiten

Landquart Telefon 51259

Bannwart AG Hoch- und Tiefbau

Eisenbetonarbeiten Umbauten Renovationen

Solothurn Telefon 065.28282

Arnold Bührer Baumeister

Hünibach-Thun

Unternehmung für Hoch- und Tiefbau

J. Vallaster AG

BAUUNTERNEHMUNG

Luzern Maihofstraße 1



HARTMANN & Co. AG

Rolladenfabrik und Metallbauwerkstätte Garagetore

Biel Gottstattstraße 18 Telefon 042.43737

Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau Eisenbeton Straßenbeläge Asphaltarbeiten Geleisebau Telefon 032.44422

Hans Keller

Bau- und Kunstschlosserei / Eisenbauwerkstätte

Bern-Fischermätteli

Weißensteinstraße 6

Tel. (031) 5 23 74



Einfriedungen Deckenmaterial (Seiling-Decken)
Kläranlagen mit Trennschnecke Benzinabschelder
System Seiling, von der EMPA geprüft
Fertigfabrikate für Festungsbauten und Luftschutz

Seiling Eisenbeton AG Bern

Prospekte Telefon 031.630019

EDUARD BOLLI, SCHAFFHAUSEN

Dipl. Baumeister Telefon 5 34 05

Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Maurerarbeiten,
Erdarbeiten, Kanalisationen,
Renovationen, Neu- und Umbauten, Fassaden

W. & H. Niederhauser Stahl- und Metallbau

Bern-Bümpliz Morgenstraße 131 Telefon 66 07 22

Eisenkonstruktionen Bauschlosserarbeiten Metallbau Blecharbeiten

Behälter Profilpreßarbeiten Fahrradständer Schweißarbeiten

A. GEISSBÜHLER & CIE.

BAUUNTERNEHMUNG



RÜTI Zch.

Büro und Werkplatz: Mürtschenstraße 9

Industrie-, Wohn- und Umbauten, Straßen- und Tiefbau, Abbrucharbeiten

Thun

Hofstettenstraße 2

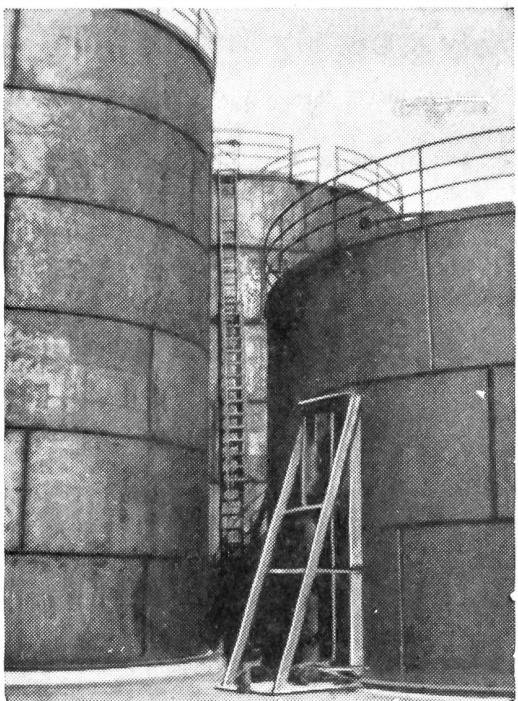
FRUTIGER SÖHNE AG

Bern

Effingerstraße 13

Hochbau Tiefbau

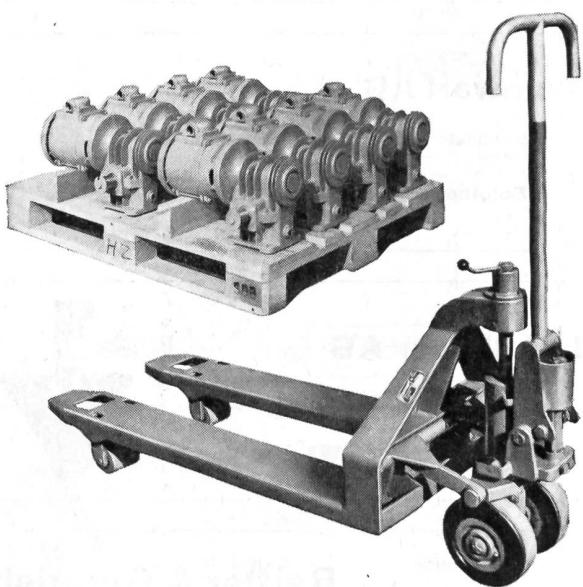
Straßenbeläge



Metallwerk AG Buchs / SG

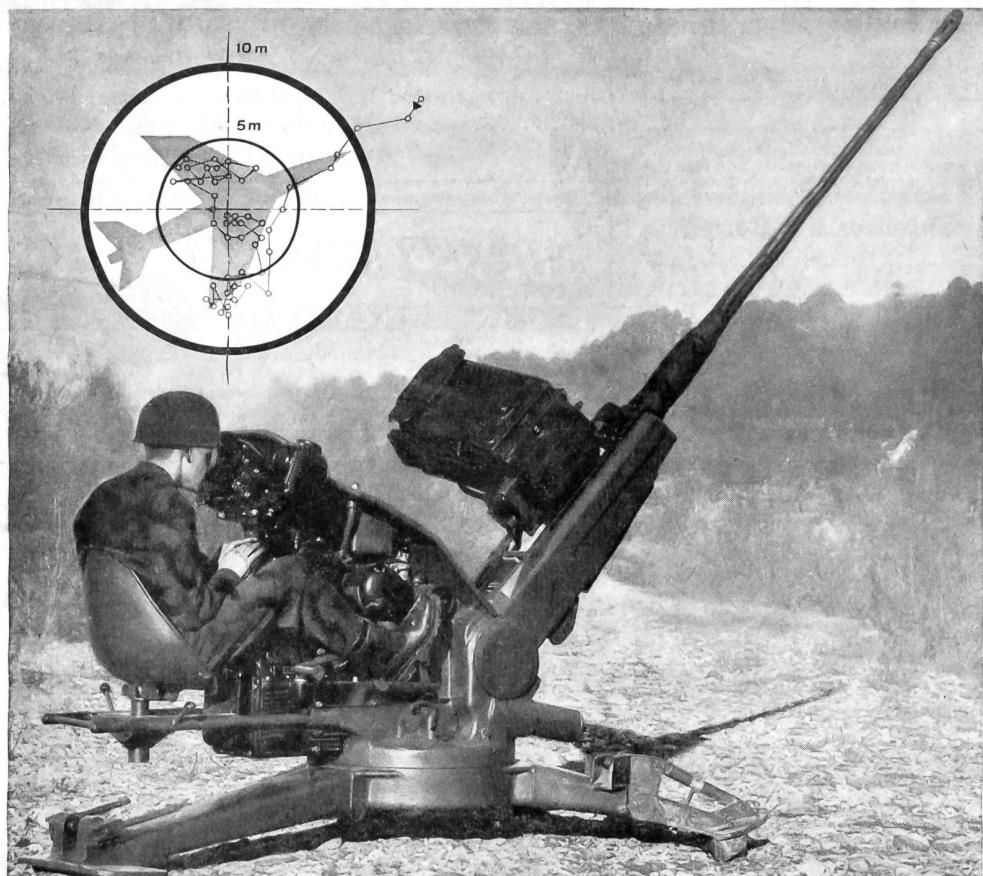
Palett-Hubwagen

Modelle PD, 1000-2000 kg, hydraulisch



KEMPF & CO. AG HERISAU

Telefon 071-5 33 44



**Wirksamer Flabschutz
durch konventionelle
Waffen**

**30-mm-Flab- und Infanteriekanone
Hispano Suiza HS 831-L
mit Hispano Suiza-Galileo-Visier**

Einfache, robuste mechanische Waffe mit leistungsfähigem, hydraulischem Antrieb

Große Feuerkonzentration
11 Schuß pro Sekunde
360 g Geschoßgewicht
Höchste Treffleistung dank
neuartigem, automatischem
Rechenvisier



(Visierbild: Toulon 1961, Flug Nr. 2683)